

生徒氏名： \_\_\_\_\_ 姓 \_\_\_\_\_ 名 \_\_\_\_\_ ミドルネーム \_\_\_\_\_ 男 \_\_\_ 女 \_\_\_  
生年月日 \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

住所： \_\_\_\_\_ 郵送先住所/私書箱 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

電話： \_\_\_\_\_ 携帯電話： \_\_\_\_\_

母親の旧姓： \_\_\_\_\_ 配偶者の有無 \_\_\_\_\_

保護者 / 後見人 1 - \_\_\_\_\_

雇用者： \_\_\_\_\_ 勤務先の電話番号： \_\_\_\_\_

保護者 / 後見人 2 - \_\_\_\_\_

雇用者： \_\_\_\_\_ 勤務先の電話番号： \_\_\_\_\_

学年 \_\_\_\_\_ 9年生-12年生： あなたのお子さんが9年生に進級した年はいつですか？ \_\_\_\_\_

あなたのお子さんは、今までに Hudson 市学区の学校に在籍していたことがありますか？ 在籍していたことがあれば、いつですか？ \_\_\_\_\_

以下の質問に1つでも YES と答えた場合は、法律関係の必要書類を合わせて提出する必要があります。  
すべての書類は生徒の個人ファイルに保管されます。

この生徒は養護施設に所属していますか？ はい \_\_\_\_\_ いいえ \_\_\_\_\_  
「はい」と答えた方は、施設加入時の手続き書類を提出して下さい。

両親が離婚または別居している場合、裁判所から発行された親権指定書類がありますか？  
はい \_\_\_\_\_ いいえ \_\_\_\_\_  
「はい」と答えた方は、親権命令の書類を提出して下さい。

法的親権を保有するのは誰ですか？ \_\_\_\_\_

共同親権を持つ場合、子供と居住しているのは誰ですか？ \_\_\_\_\_

子供との関係 \_\_\_\_\_ 子供との関係 \_\_\_\_\_

この生徒は保護者/後見人と同居する予定ですか？ はい \_\_\_\_\_ いいえ \_\_\_\_\_  
生徒の養育権を保有する親がそれを他者に譲渡する場合、親権変更を証明する裁判所命令がない場合、その生徒の両親は、子供の親権および監督を新しい法的親権保持者に移行することを承認する宣誓書を本学区に提出する必要があります。また、生徒と同居する成人が、生徒の世話および監督する能力があることを証明するために、親権宣誓書を提出する必要があります。  
世話、親権、および監督を証明する宣誓書は登録事務所にて入手できます。

接近禁止命令、または保護命令を受けている人はいますか？ はい \_\_\_\_\_ いいえ \_\_\_\_\_  
「はい」と答えた場合はその人物の氏名を明示し、その人物に対する法的抑制を証明するすべての書類を提出してください。

署名： \_\_\_\_\_ 子供との関係： \_\_\_\_\_ 日付： \_\_\_\_\_

JAPANESE

## 在籍していた学校

名前 \_\_\_\_\_ 担当者名 \_\_\_\_\_  
住所 \_\_\_\_\_ 指導カウンセラー \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 個人教育プログラム（IEP）を取っていますか？  
電話: \_\_\_\_\_ はい \_\_\_\_\_ いいえ \_\_\_\_\_  
ファックス \_\_\_\_\_ CSE 連絡先 \_\_\_\_\_

## Hudson 市学区用記録公開

氏名: \_\_\_\_\_ 生年月日 \_\_\_\_\_ 学年 \_\_\_\_\_

上記の生徒が Hudson 市の学区に入学する予定です。この生徒の過去の成績、現在の履修単位数、および健康の記録が記入されている成績証明書を、本生徒の学年に見合った学校にファックスまたは郵送してください。

ここで公開される情報は手続きに必要な不可欠で適切な情報に限定されるものとし、すべての情報は極秘に、また職業意識に基づいて取り扱われるものとします。

保護者又は後見人の署名: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

健康歴  
保護者の方が記入してください。

子供の氏名: \_\_\_\_\_ 生年月日: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

あなたのお子さんは、現在または過去に以下の病気にかかったことがありますか？

アレルギー/花粉症	_____	難聴	_____
貧血	_____	心臓障害	_____
足首関節損傷	_____	高血圧	_____
関節炎	_____	捻挫	_____
喘息	_____	膝関節痛/損傷	_____
背痛または損傷	_____	靭帯裂傷	_____
蜂刺されアレルギー	_____	肉離れ	_____
膀胱/腎臓	_____	頸部損傷	_____
痙攣	_____	鼻血	_____
糖尿病	_____	鼻骨折	_____
聴覚障害	_____	腎臓摘出	_____
視覚障害	_____	精巣摘出	_____
失神の発作	_____	リウマチ熱	_____
骨折/脱臼	_____	脾臓損傷	_____
頭痛	_____	胃潰瘍	_____
頭部損傷/脳震盪	_____	失明	_____

1. お子さんは今までに頭部強打によって意識不明または記憶を失ったことがありますか？ \_\_\_\_\_
2. お子さんは今までに入院、X線、または手術を必要とする病気、症状、または損傷を負ったことがありますか？ \_\_\_\_\_
3. 現在お子さんは医療ケアを受けていますか？ \_\_\_\_\_
4. お子さんは、過去一年以内に薬物治療を受けたことがありますか？ \_\_\_\_\_
5. お子さんは運動中に失神したことがありますか？ \_\_\_\_\_
6. お子さんの家族に50歳以下で突然死された方はいますか？ \_\_\_\_\_
7. お子さんは矯正装置を装着していますか？ \_\_\_\_\_
8. お子さんに継ぎ歯はありますか？ \_\_\_\_\_
9. お子さんは運動するときにコンタクトレンズを着用しますか？ \_\_\_\_\_
10. お子さんは運動するときに眼鏡を着用しますか？ \_\_\_\_\_
11. お子さんは過去3年間に予防接種を受けましたか？ \_\_\_\_\_

上記の質問に1つでも「はい」と答えた場合は、その詳細を簡単に説明してください。

---

---

保護者または後見人の署名: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

民族性-ニューヨーク州の学校区では、すべての生徒の民族性を表示するよう義務付けられています。あなたのお子さんが属すると思われる民族性を1つ選択してください。

アメリカンインディアンまたはアラスカ先住民 \_\_\_\_\_

アジア人 \_\_\_\_\_

黒人またはアフリカ系アメリカ人 \_\_\_\_\_

ヒスパニックまたはラテン・アメリカ人 \_\_\_\_\_

ハワイ先住民/その他の太平洋諸島系 \_\_\_\_\_

白人（ヒスパニック系を除く） \_\_\_\_\_

生徒の出生地： 市: \_\_\_\_\_ 州: \_\_\_\_\_ 国: \_\_\_\_\_

生徒がアメリカ国外で出生した場合、出生国およびアメリカの入国日を記入してください。

### 学生ビザおよびパスポートをお持ちください。

出生国: \_\_\_\_\_ 入国日: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

当学校区では、生徒と他の乗員の安全確保のために、当地区が提供するスクールバスに乗車中の生徒が適切な行動をとることが重要だと考えます。すべての生徒は、通学および帰宅時のバスによる移動中にその善行を維持することが望まれます。また子供たちがバスを待っている間も、周りの人たちの権利や所有物を尊重した、適切な行動をとることが大切です。バス通学は皆に与えられた特権ですが、生徒が不法をした場合はその特権が一時的に保留されることがありますのでご了承ください。法律により学校は交通手段を提供するよう義務付けられていますが、朝バスに乗り込むまでの間、また学校からバス停に到着した後のお子さんの安全はご父兄の方の責任となります。生徒が本学校区外の行事などに出席した場合、校長の許可を得た書面による別の手配がされない限り、生徒は学校に帰されるものとします。行事先から帰省する場合、保護者は生徒を迎えに来るか、事前に別の手配をする必要があります。

生徒は、遠足やスポーツ行事を含め、スクールバスに乗車する際は常に許容される範囲で行動しなくてはなりません。規律上著しく問題のある生徒は運転手によって通告されることとなり、その結果、管理者または交通課によってスクールバスに乗車する権利が一時的に保留される場合があります。スクールバスの乗車停止命令は、停学とは異なります。スクールバスの乗車停止期間中の登下校の際は、保護者の方が交通手段を提供する必要があります。生徒がスクールバス乗車停止になった場合、校長は生徒の保護者に報告し、関連書類のコピーを提供する義務があります。

保護者の署名: \_\_\_\_\_